

401-00-00292/2023-04

1242

166/08/02/

209
10.02.23.
LANKA

HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC JOINT VENTURE



Add: Vladete Kovačevića 8, Beograd. 11000

Fax: +381 11 401 0081

E-mail: public@crics.rs

Our Ref.:

HDJV-NSSB-CON-IZS-2023-0018

Date: January 26th, 2023

Наша реф.:

HDJV-NSSB-CON-IZS-2023-0018

Датум: 26. јануара 2023.

УПРАВА ЗА ТЕХНИЧКЕ ПОСЛОВЕ
РЕПУБЛИЧКИХ ОРГАНА
ПИСАРНИЦА - 1062

07.02.2023

Republic of Serbia**Ministry of Construction, Transport and
Infrastructure**

22-26 Nemanjina St., 11000 Belgrade

Attn: Anita Dimoski, Assistant Minister.

Република Србија**Министарство****грађевинарства,****саобраћаја и инфраструктуре**

Немањина 22-26, 11000 Београд

На руке: Анита Димоски, помоћник

Министра



292/23

“Serbian Railways Infrastructure” JSC

Nemanjina 6, 11000 Beograd

Tel. no.: +381 11 3618 330

Attn: Mr. Nebojša Šurlan, Acting
General Director**„Инфраструктура железнице Србије”**

а.д., Немањина 6, 11000 Београд

Број телефона: +381 11 3618 330

На руке: Небојша Шурлан, в.д.
Генералног директора

Cc:

Project Biro Utiber d.o.o

Temerinska 76, 21000 Novi Sad

Attn: Mr. Dragan Gligorov, Team Leader

Достављено:

Project Biro Utiber d.o.o

Темеринска 76, 21000 Нови Сад

На руке: г. Драган Глигоров, тим лидер

**PROJECT: THE MODERNIZATION
AND RECONSTRUCTION OF THE
HUNGARIAN-SERBIAN RAILWAY
CONNECTION ON THE TERRITORY
OF THE REPUBLIC OF SERBIA**

**ПРОЈЕКАТ: МОДЕРНИЗАЦИЈА И
РЕКОНСТРУКЦИЈА
МАЂАРСКО-СРПСКЕ ПРУГЕ НА
ТЕРИТОРИЈИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

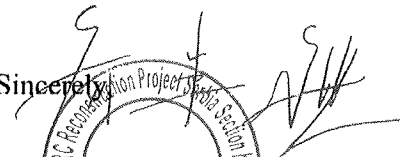
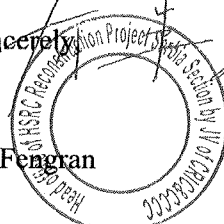
**SUBJECT: The necessary documents for
the construction qualification for
signaling and communication equipment
building construction works that the
Subcontractors have to submit for the
Novi Sad-Subotica section**

**ПРЕДМЕТ: Неопходна документација
коју Подизвођачи треба да доставе за
радове у објектима са СС/ТК опремом
на деоници Нови Сад-Суботица**

Dear all,

In accordance with Article 16 of the Commercial Contract, we hereby submit the necessary documents for the Subcontractor's qualifications for signaling and communication building construction works in the Novi Sad-Subotica section for your approval. We have selected one Subcontractor for the Novi Sad-Subotica section: VPD Smederevo doo.

Thank you for your long-term support and cooperation. We will remain at your disposal for any further information.

Sincerely,

Qi Fenggran



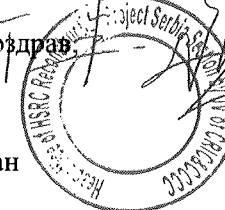
Representative of the CRIC & CCCC Joint Venture

Attachment: Subcontractor qualification materials

Поштовани,

У складу са одредбама члана 16. комерцијалног уговора, овим путем достављамо потребну документацију Подизвођача за извођење радова на објектима са СС и ТК опремом на деоници Нови Сад-Суботица и молимо да се одобри. Један од Подизвођача којег смо већ изабрали за деоницу Нови Сад-Суботица је: ВПД Смедерево доо.

Хвала вам на дугогодишњој подршци и сарадњи. Бићемо при руци да вам у било ком тренутку пружимо све додатне информације.

Срдачан поздрав,

Ћи Фенгжан


Представник Конзорцијума CRIC & CCCC

Прилог: Информације о лиценци Подизвођача